



**Salgótarján Megyei Jogú Város  
Polgármestere**

Szám: 1202-1/2024

**Javaslat  
a Magyar Kézilabda Szövetség Országos Tornaterem Felújítási Programja keretében  
pályázat benyújtására**

**Tisztelt Közgyűlés!**

A Magyar Kézilabda Szövetség (továbbiakban MKSZ) folytatva a megkezdett létesítmény-felújítási koncepcióját, **Tornaterem- és tornacsarnok-felújítási pályázatot** írt ki 3 kategóriában, 2024. január 31-i beadási határidővel.

- I. Pályázati kategória – Komplex sportcsarnok és tornaterem-felújítási program;
- II. Pályázati kategória – Strandkézilabda fejlesztési program;
- III. Pályázati kategória – Kültéri kézilabdapálya fejlesztési program.

A pályázat meghirdetésének konkrét célja a leromlott állapotba került, kézilabdázásra alkalmas sportcsarnokok, tornatermek korszerűsítése, strandkézilabda pályák fejlesztése, kültéri kézilabda pályák építése és ez által a kézilabda utánpótlás-nevelés infrastrukturális feltételeinek javítása, a sportág tömegesítésének elősegítése érdekében.

A pályázatok keretében kizárólag nem építési engedély köteles beruházások támogathatók, a támogatási kérelem benyújtására az ingatlan tulajdonosának, vagy vagyonkezelőjének van lehetősége, így az Önkormányzat (tulajdonosként) az alábbi pályázatok benyújtását tervezi:

- I. pályázati kategóriában a Salgótarjáni Általános Iskola Beszterce-lakótelepi Tagiskolája (3100 Salgótarján, Beszterce tér 4. Hrsz.2688) tornatermének felújítása. Ennek keretében a tornaterem, öltözők, szertár, közlekedő és testnevelői szoba felújítása, energetikai megújításra irányuló fejlesztéssel együtt.
- II. pályázati kategóriában a Kecskés József Strand Aréna területén (3100 Salgótarján, Camping út 3. Hrsz.2429) új strandkézilabda pálya kialakítása. Ennek keretében az európai versenyszabványoknak megfelelő pálya építése, labdafogó háló, kapu és pályavonal beszerzése.
- III. pályázati kategóriában a Salgótarjáni Általános Iskola Beszterce-lakótelepi Tagiskolája (3100 Salgótarján, Beszterce tér 4. Hrsz.2688) kültéri kézilabdapálya felújítása. Ennek keretében a meglévő pálya helyreállítása, burkolatának cseréje.

A fent nevezett pályázatokhoz az alábbi dokumentumok benyújtása szükséges:

1. Az ingatlan tulajdonosa nyilatkozatban vállalja, hogy nyertes pályázat esetén a felújításokhoz történő hozzájárulást a megállapodás aláírásáig az MKSZ rendelkezésére bocsátja. Az erről szóló nyilatkozat jelen előterjesztés 1. sz. melléklete.

3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

Tel./Fax: (32) 312-250, e-mail: [polgarmester@salgotarjan.hu](mailto:polgarmester@salgotarjan.hu)



2. Az ingatlan tulajdonosa nyilatkozatban vállalja, hogy a beruházás lezárását követően a tulajdont 5 évig nem idegeníti el, illetőleg ezen időtartam alatt sportcélú hasznosításra kötelezett. Az erről szóló nyilatkozat jelen előterjesztés 2. sz. melléklete.
3. A felújítandó ingatlan tulajdonosa, vagy vagyongekezelője olyan, a Magyar Kézilabda Szövetség tagjaként nyilvántartott sportszervezettel álljon szakmai együttműködésben – a köztük létrejött megállapodás alapján –, amely az MKSZ által szervezett bajnokságban vesz részt. Az előterjesztéshez 3. sz. mellékletként a SÁI Beszterce-lakótelepi Tagiskolára vonatkozó, 4. sz. mellékletként a Kecskés József Strand Arénára vonatkozó Szakmai együttműködési megállapodás tervezet csatolásra került.

Nyertes pályázatok esetén az Önkormányzatnak saját hatáskörben konkrét beruházási tevékenységet nem kell elvégeznie, az teljes egészében az MKSZ feladata, így a projekt összköltségét az MKSZ a helyszíni bejárást követő tervdokumentáció elkészültét követően határozza meg. Önkormányzati forrásra nincs szükség, a beruházást az MKSZ aktiválja, majd ezt követően az MKSZ a beruházással létrejött vagyongyarapodást átruházza a tulajdonosra. A pályázó 15 év határozott időre szóló térítésmentes használati és hasznosítási jogot enged az MKSZ-nek a fejlesztéssel érintett ingatlanon, meghatározott időszávokban.

Az I. és III. pályázati kategóriában az MKSZ az ingatlan tulajdonosával és vagyongekezelőjével, míg a II. pályázati kategóriában az ingatlan tulajdonosával a beszerzési eljárást követően 30 napon belül megállapodást (6 és 7. számú melléklet) köt. Tekintettel arra, hogy a Beszterce lakótelepi Tagiskola a Salgótarjáni Tankerületi Központ (továbbiakban: Tankerület) vagyongekezelésében áll, az Önkormányzat lefolytatta a szükséges egyeztetéseket az I. és III. pályázati kategóriában tervezett felújítások megvalósításával kapcsolatban. A Tankerület a felújítás megvalósításához szükséges nyilatkozatát, illetve az előterjesztés mellékletét képező 6. számú Megállapodás aláírását feltételekhez köthette. A feltételeket tartalmazó hozzájárulás tervezete az előterjesztés 5. számú mellékletét képezi.

### **Tisztelt Közgyűlés!**

Fentiek alapján kérem az előterjesztés megtárgyalását és az alábbi határozati javaslat elfogadását.

#### **Határozati javaslat**

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése jóváhagyja a Magyar Kézilabda Szövetség Országos Tornaterem Felújítási Programja keretében az alábbi pályázatok benyújtását:
  - I. pályázati kategóriában a Salgótarjáni Általános Iskola Beszterce-lakótelepi Tagiskolája (3100 Salgótarján, Beszterce tér 4. Hrsz.2688) tornatermének felújítása
  - II. pályázati kategóriában a Kecskés József Strand Aréna területén (3100 Salgótarján, Camping út 3. Hrsz.2429) új strandkézilabda pálya kialakítása
  - III. pályázati kategóriában a Salgótarjáni Általános Iskola Beszterce-lakótelepi Tagiskolája (3100 Salgótarján, Beszterce tér 4. Hrsz.2688) kültéri kézilabdapálya felújítása

Határidő: 2024. január 31.

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

2. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a pályázat benyújtásához szükséges 1-4 sz. mellékletek aláírására, valamint a pályázatokkal kapcsolatos egyéb szükséges jognyilatkozatok megtételére.

Határidő: 2024. január 31.

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

3. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert a Salgótarjáni Tankerületi Központ 5. sz. mellékletként csatolt hozzájáruló nyilatkozatának aláírására.

Határidő: 2024. január 31.

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

4. A Közgyűlés felhatalmazza a polgármestert - nyertes pályázatok esetén - a 6. és 7. sz. mellékletként csatolt megállapodások aláírására.

Határidő: értelemszerűen

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Salgótarján, 2024. január 18.



*[Handwritten signature]*

Fekete Zsolt  
polgármester *[Handwritten mark]*



**Salgótarján Megyei Jogú Város  
Polgármestere**

---

**NYILATKOZAT**

Alulírott Fekete Zsolt polgármester, mint Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának (továbbiakban: Önkormányzat) hivatalos képviselője nyilatkozom, hogy a Magyar Kézilabda Szövetség (továbbiakban: MKSZ) „*Országos Tornaterem Felújítási Program IX. ütem*” című felhívásra I., II. és III. kategóriákban **tulajdonosként** benyújtott pályázataink nyertes elbírálása esetén a felújításokhoz történő hozzájárulást a megállapodás aláírásáig az Önkormányzat az MKSZ rendelkezésére bocsátja.

Salgótarján, 2024. január 25.

Fekete Zsolt  
polgármester





**Salgótarján Megyei Jogú Város  
Polgármestere**

---

**NYILATKOZAT**

---

Alulírott Fekete Zsolt polgármester, mint Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának (továbbiakban: Önkormányzat) hivatalos képviselője nyilatkozom, hogy a Magyar Kézilabda Szövetség (továbbiakban: MKSZ) „*Országos Tornaterem Felújítási Program IX. ütem*” című felhívásra

- I. pályázati kategóriában a Salgótarjáni Általános Iskola Beszterce-lakótelepi Tagiskolája (3100 Salgótarján, Beszterce tér 4. Hrsz.2688) tornatermének felújítása,
- II. pályázati kategóriában a Kecskés József Strand Aréna területén (3100 Salgótarján, Camping út 3. Hrsz.2429) új strandkézilabda pálya kialakítása,
- III. pályázati kategóriában a Salgótarjáni Általános Iskola Beszterce-lakótelepi Tagiskolája (3100 Salgótarján, Beszterce tér 4. Hrsz.2688) kültéri kézilabdapálya felújítása

vonatkozásában **tulajdonosként** benyújtott pályázataink nyertes elbírálása esetén a beruházás lezárását követően az Önkormányzat a tulajdont 5 évig nem idegeníti el, illetőleg tudomásul veszi, hogy ezen időtartam alatt az Önkormányzat sportcélú hasznosításra kötelezett.

Salgótarján, 2024. január 25.

Fekete Zsolt  
polgármester



## SZAKMAI EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről a **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székh.: 3100 Salgótarján Múzeum tér 1., adószám: 15735289-2-12, képv.: Fekete Zsolt, polgármester)  
Továbbiakban **Önkormányzat**

másrészről, **Beszterce Diáksport Egyesület** (székh.: 3100 Salgótarján, Beszterce tér 4.. adószám: 19156116-1-12, képv.: Szabó Attila elnök),  
továbbiakban: **Beszterce DSE**

harmadrészről, **Salgótarjáni Strandépítők Kézilabda Club** (székh.: 3102 Salgótarján Erkel Köz 38. adószám: 18642177-1-12, képv.: Rác Viktor, elnök)  
továbbiakban: **Salgótarjáni SKC**

negyedrészről, **Salgótarjáni Tankerületi Központ** (3100 Salgótarján, Rákóczi út 36., adószám: 15835372-2-12, képv.: Simon Tibor, tankerületi igazgató)  
továbbiakban: **Tankerület**

és együtt a továbbiakban Felek között alulírott helyen és időpontban.

Az együttműködési megállapodás az alábbi feltételek mellett valósul meg:

1. Felek rögzítik és kinyilvánítják együttműködési szándékukat kézilabda sportágban az utánpótlás-nevelés területén, amelynek közös célja: a tehetséges fiatalok felkutatása, kiválasztása, szakmai és pedagógiai nevelésük rendszeres és folyamatos biztosítása, versenyzővé, élsportolóvá válásuk elősegítése.
2. A Beszterce DSE és a Salgótarjáni SKC kijelenti, hogy a Magyar Kézilabda Szövetség bajnokság versenyrendszerében folyamatosan versenyeztet a Magyar Kézilabda Szövetségbe regisztrált utánpótlás korú játékosokat.
3. Felek szorosan együttműködnek a sportszakmai- és pedagógiai munka elvei és gyakorlata egységesítésének kialakításában.
4. Felek tudomásul veszik, hogy az együttműködés további célja Salgótarján szempontjából, hogy tehetséges sportolók számára egy magasabb szintű képzést, játéklehetőséget biztosítson a Beszterce DSE és a Salgótarjáni SKC.
5. A Beszterce DSE és a Salgótarjáni SKC csapatainak bevonásával, közös akciókat szerveznek a kézilabda népszerűsítése érdekében a Salgótarjáni Általános Iskola Beszterce-Lakótelepi Tagiskolával karöltve.

6. A teremhasználat és szakmai munka időbeosztása a **SÁI Beszterce-lakótelepi Tagiskolá-**  
**ban:**

Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek
14:00-15:00 LU11-LU12 Strandépítők		14:00-15:00 FU12 Strandépítők	14:00-15:00 LU10-FU10 Beszterce DSE	14:00-15:00 LU11 Strandépítők
15:00-16:00 LU9-FU9 Beszterce DSE	15:00-16:00 LU10-FU10 Beszterce DSE	15:00-16:00 LU12 Strandépítők	15:00-16:00 LU9-FU9 Beszterce DSE	15:00-16:00 LU12 Strandépítők
16:00-17:00 LU8-LU9 Beszterce DSE	16:00-17:00 FU11 Strandépítők	16:00-17:00 LU11-FU11 Strandépítők	16:00-17:00 LU8-LU9 Beszterce DSE	16:00-17:00 LU10-FU10 Beszterce DSE
17:00-18:00 LU12 Strandépítők		17:00-18:00 LU14 Strandépítők		

7. Felek szükség szerint, de legalább évente együttesen felülvizsgálják a megállapodásban foglaltakat és azok végrehajtását, és a szükséges módosításokat, kiegészítéseket közösen elvégzik.
8. Felek jelen megállapodást 2024. január 26. napjától 2029. január 31. napjáig terjedő időtar-  
tamra kötik..
9. Felek jelen megállapodást elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírták.

Salgótarján, 2024. január ....

Salgótarján Megyei Jogú Város  
Önkormányzata  
Fekete Zsolt  
polgármester

Salgótarjáni Tankerületi Központ  
  
Simon Tibor  
tankerületi igazgató

Beszterce Diáksport Egyesület  
Szabó Attila  
elnök

Salgótarjáni Strandépítők Kézilabda Club  
Rácz Viktor  
elnök

## SZAKMAI EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről a **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székh.: 3100 Salgótarján Múzeum tér 1., adószám: 15735289-2-12, képv.: Fekete Zsolt, polgármester)  
Továbbiakban **Önkormányzat**

másrészről, **Beszterce Diáksport Egyesület** (székh.: 3100 Salgótarján, Beszterce tér 4.. adószám: 19156116-1-12, képv.: Szabó Attila elnök),  
továbbiakban: **Beszterce DSE**

harmadrészről, **Salgótarjáni Strandépítők Kézilabda Club** (székh.: 3102 Salgótarján Erkel Köz 38. adószám: 18642177-1-12, képv.: Rác Viktor, elnök)  
továbbiakban: **Salgótarjáni SKC**

és együtt a továbbiakban Felek között alulírott helyen és időpontban.

Az együttműködési megállapodás az alábbi feltételek mellett valósul meg:

1. Felek rögzítik és kinyilvánítják együttműködési szándékukat kézilabda sportágban az utánpótlás-nevelés területén, amelynek közös célja: a tehetséges fiatalok felkutatása, kiválasztása, szakmai és pedagógiai nevelésük rendszeres és folyamatos biztosítása, versenyzővé, élsportolóvá válásuk elősegítése.
2. A Beszterce DSE és a Salgótarjáni SKC kijelenti, hogy a Magyar Kézilabda Szövetség bajnokság versenyrendszerében folyamatosan versenyeztet a Magyar Kézilabda Szövetségbe regisztrált utánpótlás korú játékosokat.
3. Felek szorosán együttműködnek a sportszakmai- és pedagógiai munka elvei és gyakorlata egységesítésének kialakításában.
4. Felek tudomásul veszik, hogy az együttműködés további célja Salgótarján szempontjából, hogy tehetséges sportolók számára egy magasabb szintű képzést, játéklehetőséget biztosítson a Beszterce DSE és a Salgótarjáni SKC.



5. A Beszterce DSE és a Salgótarjáni SKC csapatainak bevonásával, közös akciókat szerveznek a kézilabda népszerűsítése érdekében a Kecskés József Strand Aréna területén.
6. Felek szükség szerint, de legalább évente együttesen felülvizsgálják a megállapodásban foglaltakat és azok végrehajtását, és a szükséges módosításokat, kiegészítéseket közösen elvégzik.
7. Felek jelen megállapodást 2024. január 26. napjától 2027. január 31. napjáig terjedő időtartamra kötik.
8. Felek jelen megállapodást elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírták.

Salgótarján, 2024. január ....

Salgótarján Megyei Jogú Város  
Önkormányzata  
Fekete Zsolt  
polgármester

Beszterce Diáksport Egyesület

Szabó Attila  
elnök

Salgótarjáni Strandépítők Kézilabda Club  
Ráczi Viktor  
elnök

## HOZZÁJÁRULÁS

az „**Országos Tornaterem Felújítási Program IX. ütem**” c. felhívásra Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata által benyújtott pályázathoz

Alulírott **Simon Tibor** tankerületi igazgató, a **Salgótarjáni Tankerületi Központ** (3100. Salgótarján, Rákóczi út 36., adószám: 15835372-2-12) mint vagyongazdálkodó képviselőjében eljárva ezúton nyilatkozom, hogy a Magyar Kézilabda Szövetség (továbbiakban: MKSZ) által meghirdetett „**Országos Tornaterem Felújítási Program IX. ütem**” című felhívásra Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata által benyújtott pályázat nyertes elbírálása esetén az I. pályázati kategóriában a Salgótarjáni Általános Iskola Beszterce-lakótelepi Tagiskolája (3100 Salgótarján, Beszterce tér 4. Hrsz.2688) tornatermének felújítására és a III. pályázati kategóriában a Salgótarjáni Általános Iskola Beszterce-lakótelepi Tagiskolája (3100 Salgótarján, Beszterce tér 4. Hrsz.2688) kültéri kézilabdapálya felújításához **az alábbi feltételek pályázó általi elfogadása esetén járulok hozzá:**

1. az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (2) bekezdésében foglaltakra a felújítási munkák elvégzésének költségeit (pl. őrzés-védelem, közüzemi díjak viselése, stb.), valamint a Magyar Kézilabda Szövetség részére 15 év határozott időre szóló térítésmentes használati és hasznosítási jog biztosításának költségeit a Salgótarjáni Tankerületi Központnak nem áll módjában biztosítani.
2. Nyertes pályázat esetén a fent jelzett költségek Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata általi viseléséről külön megállapodásban szükséges rendelkezni.

Salgótarján, 2024. január ....

Simon Tibor  
tankerületi igazgató

**Fekete Zsolt**, Salgótarján Megyei Jogú Város polgármestere nyilatkozom arról, hogy a Salgótarjáni Tankerületi Központ igazgatójának az „Országos Tornaterem Felújítási Program IX. ütem” pályázathoz megadott Hozzájárulásban foglalt feltételeket elfogadom, a pályázat benyújtása és megvalósítása során azok figyelembe vételével járok el.

Salgótarján 2024. január .....

Fekete Zsolt  
polgármester

<b>MEGÁLLAPODÁS</b>
---------------------

Amely létrejött

egyrésről: a **MAGYAR KÉZILABDA SZÖVETSÉG** (székhelye: 1087 Budapest Könyves Kálmán krt. 76.; nyilvántartó bíróság neve: Fővárosi Törvényszék; nyilvántartási száma: 01-07-0000019; képviselőjében eljár: Novák András operatív igazgató; továbbiakban: „**MKSZ**”);

másrésről a \*\*\* (székhely: \*\*\*.; nyilvántartó bíróság neve: \*\*\*; nyilvántartási száma: \*\*\*; képviselőjében eljár: \*\*\*; adószáma: \*\*\* továbbiakban: „**Tulajdonos**”)

és

a \*\*\* (székhely: \*\*\*.; nyilvántartó bíróság neve: \*\*\*; nyilvántartási száma: \*\*\*; képviselőjében eljár: \*\*\*; adószáma: \*\*\* továbbiakban: „**Vagyonkezelő**”)

(MKSZ, Tulajdonos és Vagyonkezelő együttes említésük esetén továbbiakban „**Szerződő Felek**”) között a mai napon, az alábbi feltételekkel:

Előzmények:

A Magyar Kézilabda Szövetség (a továbbiakban: MKSZ) folytatva a megkezdett létesítményfejlesztési koncepciójának megvalósítását, újabb felújítási programot támogató nyílt pályázatot hirdetett meg, három pályázati kategóriában: I. – Komplex sportcsarnok és tornaterem-felújítási program; II. – Strandkézilabda fejlesztési program; III. – Kültéri kézilabdapálya fejlesztési program. A pályázat meghirdetésének konkrét célja a leromlott állapotba került, kézilabdázásra alkalmas tornatermek és sportcsarnokok korszerűsítése, valamint strandkézilabda pályák fejlesztése és kültéri kézilabda pályák kialakítása és mindezek által a kézilabda utánpótlás-nevelés infrastrukturális feltételeinek javítása, a sportág tömegesítésének elősegítése érdekében. A program összhangban van az MKSZ hosszútávú stratégiai fejlesztési koncepciójával és a látvány-csapatsport támogatás rendszerében, az MKSZ sportágfejlesztési programja keretében kerül megvalósításra a látvány-csapatsport támogatását biztosító támogatási igazolás kiállításáról, felhasználásáról, a támogatás elszámolásának és ellenőrzésének, valamint visszafizetésének szabályairól szóló 107/2011. (VI. 30.) Korm. rendelet szabályaira figyelemmel.

## (1) BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

- 1.1. Szerződő Felek előlírásban rögzítik, hogy MKSZ nyilvános pályázati felhívást tett közzé tornatermek és tornacsarnokok felújítása, valamint strandkézilabda és kültéri kézilabda pályák kialakítása támogatása tárgyában (továbbiakban: „**Felújítási Program**”) „Pályázati felhívás és útmutató a Magyar Kézilabda Szövetség Országos Tornaterem Felújítási Programjához IX. ütem” megnevezéssel (továbbiakban: „**Pályázati Eljárás**”).

A Pályázati Eljárásban Tulajdonos érvényes, azaz a felhívásban meghatározott feltételrendszernek megfelelő, és eredményes, azaz az MKSZ által meghatározott bírálati szempontrendszer szerint támogatandónak minősített pályázatot (továbbiakban: „Pályázat”) nyújtott be a \*\*\* pályázati kategóriában. Tulajdonos pályázata teljes terjedelmében jelen megállapodás 1. számú, elválaszthatatlan mellékletét képezi.

- 1.2. Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy Tulajdonos Pályázata szerint a Felújítási Program keretében elvégezni kívánt építési beruházással érintett ingatlan (továbbiakban: „Ingatlan”) azonosító adatai az alábbiak: \*\*\* település; \*\*\* helyrajzi szám; \*\*\* irányítószám; \*\*\* utca és házszám. Szerződő Felek rögzítik, hogy a TAKARNET hálózati rendszeren keresztül Tulajdonos által beszerzett, \*\*\* napon kiállított, e-hiteles tulajdoni lappal igazoltan az Ingatlan Tulajdonos kizárólagos, azaz 1/1 arányú tulajdonában és Vagyonkezelő kizárólagos vagyonkezelésében áll. A tulajdoni lap jelen megállapodás 2. számú, elválaszthatatlan mellékletét képezi.
- 1.3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Pályázat érvényességére és eredményességére tekintettel a Pályázat szerinti építési beruházások elvégzésére, az építési beruházás eredményeként létrejövő vagyongyarapodás átruházására, illetőleg az ingatlan használatára és hasznosítására, valamint az egyéb járulékos kérdések rendezésére egymással jelen megállapodást kötik.
- 1.4. Szerződő Felek rögzítik, hogy közös értelmezésük és megállapodásuk szerint jelen szerződés a 2013. évi V. törvény 5:68.§ (2) bekezdése szerinti, hozzáépítésnek nem minősülő építési munkákra és a munkák eredményeként bekövetkező gazdagodás megtérítésére vonatkozó megállapodás. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés szerinti munkák jellegüknél fogva az Ingatlanon közös tulajdont nem keletkeztetnek, figyelemmel a PK. 7. számú állásfoglalás III. pontjában rögzítettekre is, mely szerint: „Nem lehet bármiféle építési munkát közös tulajdon keletkezését eredményező bővítésnek, hozzáépítésnek, átépítésnek tekinteni. Nem eredményezhet közös tulajdont az épület szerkezetét nem érintő karbantartási, korszerűsítési, felújítási vagy más építési munka elvégzése, mégpedig akkor sem, ha esetleg ezáltal az épület beosztása módosul (pl. ajtóáthelyezés).” Mindezekre tekintettel Szerződő Felek rögzítik, hogy MKSZ-t a jelen szerződés szerinti munkák alapján tulajdonjogi igény nem illeti meg.

## **(2) AZ ÉPÍTÉSI BERUHÁZÁS KERETÉBEN ELVÉGZENDŐ MUNKÁK**

- 2.1. Szerződő Felek rögzítik, hogy Tulajdonos Pályázatában foglaltak alapján az MKSZ összeállította az Ingatlant érintő építési beruházás műszaki tartalmának meghatározásaként az alábbi elemekből álló műszaki dokumentációt (az elemek együttesen továbbiakban: „Műszaki Dokumentáció”):
  - 2.1.1. a beruházás helyszínéről készített, megközelítésre vonatkozó információkat is tartalmazó, áttekinthető helyszínrajz;

- 2.1.2. a beruházással érintett épület, épületrész méretekkel ellátott alaprajza és metszete, melyen a beruházással érintett terület megjelölésre került. (Amennyiben az alaprajzi kialakítás megváltozik, a meglévő és a tervezett alaprajz egyaránt.);
  - 2.1.3. a beruházással érintett Ingatlan kivitelezési munkáinak szakági kiviteli tervdokumentációja;
  - 2.1.4. nettó alapterületeket ismertető helyiséglista a beruházással érintett helyiségekről;
  - 2.1.5. az elvégzendő munkákat ismertető műszaki leírás, a beruházással elérni kívánt cél indoklással ellátott bemutatásával;
  - 2.1.6. fotódokumentáció;
- 2.2. A Műszaki Dokumentáció jelen megállapodás 3. számú, elválaszthatatlan mellékletének részét képezi.
- 2.3. Tulajdonos és Vagyonkezelő kijelenti, hogy a Műszaki Dokumentációt szakértelemmel és gyakorlattal rendelkező szakemberek bevonásával megvizsgálta, az abban foglaltak helyességével és megvalósíthatóságával egyetért.
- 2.4. Tulajdonos és Vagyonkezelő kijelenti és szavatolja, hogy a Műszaki Dokumentációban meghatározott építési munkák (továbbiakban: „**Építési Munkák**”) nem építési engedély kötelesek, továbbá építési hatósági tudomásulvételi eljáráshoz vagy egyszerű bejelentéshez nem kötöttek. Szerződő Felek rögzítik, hogy ezen álláspontja igazolásaként Tulajdonos a Pályázat mellékleteként csatolta a \*\*\* hatóság által \*\*\* napján kiállított hatósági igazolvány eredeti példányát. Tulajdonos és Vagyonkezelő tudomásul veszi, hogy a Pályázathoz csatolt hatósági igazolvány tényétől és tartalmától függetlenül minden olyan kárért korlátozás nélkül felel, amely abból ered, hogy bármely hatóság esetlegesen utóbb azt állapítja meg, hogy az Építési Munkák építési engedély kötelesek.
- 2.5. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás aláírását megelőzően MKSZ szakértők bevonásával megállapította, hogy a Építési Munkák \*\*\*, - Ft (azaz \*\*\* forint) összegű építési költség (továbbiakban: „**Építési Költség**”) vállalása ellenében valósíthatóak meg. Az Építési Költségek részletezését az egyes költségnemekre, mennyiségekre, anyag- és díjköltségre is kiterjedően a jelen megállapodás 4. számú, elválaszthatatlan melléklete tartalmazza.
- 2.6. Tulajdonos és Vagyonkezelő elismeri, hogy az Építési Költség összegét MKSZ vele jelen megállapodás aláírását megelőzően, olyan kellő időben közölte, hogy az Építési Költség megalapozottságáról szakértő tanácsadók bevonásával maga is meg tudott győződni. Minderre tekintettel Tulajdonos és Vagyonkezelő jelen megállapodás aláírásával feltétel, kifogás vagy fenntartás nélkül és visszavonhatatlanul elfogadja a Műszaki Dokumentációban meghatározott Építési Munkák teljes költségeként az Építési Költségeket.

- 2.7. Tulajdonos és Vagyonkezelő jelen megállapodásban írt kötelezettségei maradéktalan és szerződésszerű teljesítése esetére MKSZ kötelezettséget vállal, hogy az Építési Munkákat a Felújítási Program keretében, a jelen megállapodásban részletezettek szerint saját költségére, vállalkozó bevonásával, szakszerűen elvégzi.
- 2.8. Tulajdonos és Vagyonkezelő jelen megállapodás aláírásával hozzájárulását adja ahhoz, hogy MKSZ az Építési Munkákat a jelen megállapodásban meghatározott feltételek mellett, vállalkozó bevonásával szakszerűen elvégezze.
- 2.9. MKSZ fenntartja a jogot, hogy a Műszaki Dokumentációban meghatározott műszaki tartalmat a Tulajdonos egyidejű értesítése mellett indokolt esetben, a felhasználásra kerülő anyagok jellemzői illetőleg az alkalmazott technológia vonatkozásában megváltoztassa, azzal, hogy ez a műszakitartalom-változás az Építési Költségek jelen megállapodásban rögzített összegét nem módosíthatja.

### **(3) AZ ÉPÍTÉSI MUNKÁK ELVÉGZÉSÉNEK RÉSZLETSZABÁLYAI**

- 3.1. Szerződő Felek jelen megállapodás teljesítése során a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni.
- 3.2. Tulajdonos, illetve Vagyonkezelő – függően attól, hogy ténylegesen ki tartja az Ingatlant a birtokában – az Ingatlant, mint munkaterületet az Építési Munkák elvégzésére alkalmas állapotban köteles az MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó birtokába bocsátani legkésőbb \*\*\* napján, jegyzőkönyv felvétele mellett.
- 3.3. MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó a munkaterület szabályos átadás-átvételét követően köteles az Építési Munkákat a lehető legrövidebb időn belül megkezdeni, és a szakszerű munkavégzéshez szükséges idő alatt befejezni (továbbiakban: „**Teljesítési Határidő**”). Az Építési Munkák befejezésének tervezett Teljesítési Határideje a munkaterület szabályos átadás-átvétele napját követő naptól számított: \*\*\* nap.
- 3.4. Szerződő Felek a félreértések elkerülése érdekében kifejezetten rögzítik, hogy a Teljesítési Határidő kizárólag tervezett. MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó jogosult az Építési Munkákat a Teljesítési Határidő lejártát megelőzően, vagy azt legfeljebb \*\*\* nappal később befejezni, ez is szerződésszerű teljesítésnek minősül. Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy a Műszaki Dokumentáció esetleges módosulása esetén a Teljesítési Határidő is változhat.
- 3.5. Tulajdonos és Vagyonkezelő köteles az Építési Munkák szakszerű elvégzéséhez szükséges információkat kellő időben az MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó rendelkezésére bocsátani, valamint a teljesítésben az MKSZ-t, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozót egyebekben is minden lehetséges és elvárható módon segíteni.

- 3.6. Tulajdonos és Vagyonkezelő saját költségén köteles gondoskodni arról, hogy az Ingatlanban az Építési Munkák elvégzéséhez szükséges közművek a munkavégzés teljes időtartama alatt MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó rendelkezésére álljanak.
- 3.7. Tulajdonos és Vagyonkezelő saját költségén és kockázatára köteles gondoskodni az Építési Munkák elvégzésének időtartama alatt a munkanapokon 8.00 – 16.00 időszakon kívül eső időszakokban a munkaterület őrzéséről. Tulajdonos és Vagyonkezelő köteles minden szükséges intézkedést megtenni annak érdekében, hogy a munkaterületre sem ezen időszakban sem máskor illetéktelenek – különösen gyerekek – ne léphessenek be. Munkanapokon 8.00 – 16.00 óra között a munkaterület őrzése az MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó feladata.
- 3.8. Tulajdonos és Vagyonkezelő saját költségén köteles gondoskodni arról, hogy az Építési Munkák elvégzésének időtartama alatt a munkaterület a munkát végző személyek és gépek számára folyamatosan megközelíthető legyen.
- 3.9. MKSZ, az érdekkörében eljáró vállalkozó útján köteles gondoskodni az Építési Munkák végzése során keletkező hulladékok folyamatos a kijelölt helyen történő deponálásáról, engedéllyel rendelkező kezelőhöz történő rendszeres elszállításáról. MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó veszélyes hulladékot a munkaterületen nem tárolhat, azt annak keletkezésekor köteles a jogszabályokban foglaltaknak megfelelően elszállíttatni.
- 3.10. MKSZ tudomásul veszi, hogy az érdekkörében eljáró vállalkozó az Építési Munkákat egyébként funkcionálisan működő ingatlanban illetőleg annak közvetlen környezetében végzi, ezért MKSZ fokozott figyelmet fordít arra, hogy az érdekkörében eljáró vállalkozó munkaterületén kívül eső épületrészek folyamatosan és biztonságosan üzemeltethetők maradjanak.
- 3.11. Tulajdonos és Vagyonkezelő saját költségén köteles gondoskodni arról, hogy az Építési Munkák elvégzésének teljes időtartama alatt a munkát végző személyek számára szükséges számban öltöző illetőleg mosdó rendelkezésre álljon.
- 3.12. Amennyiben az Építési Munkák elvégzése során közterület igénybe vételére van szükség, az ehhez szükséges engedélyt, illetve az azzal kapcsolatban felmerülő díjat Tulajdonos és Vagyonkezelő köteles beszerezni, illetve viselni.
- 3.13. Tulajdonos és Vagyonkezelő jogosult az MKSZ érdekkörében eljáró vállalkozó teljesítését folyamatosan nyomon kísélni vagy más módon ellenőrizni, és haladéktalanul, írásban jelezni köteles MKSZ-nek, ha a vállalkozó munkavégzését illetőleg teljesítését szakszerűtlennek, a Műszaki Dokumentációban meghatározottaktól eltérőnek, vagy más okból hibásnak tartja.

- 3.14. Szerződő Felek kölcsönösen kötelesek a másik fél azonnali, írásban történő értesítésére, ha érdekkörükben olyan körülmény merül fel, amely akadályozhatja vagy meggátolhatja az Építési Munkák szakszerű elvégzését illetőleg a munkák tervezett Teljesítési Határidőn belül történő befejezését.
- 3.15. Szerződő Felek rögzítik, hogy az Építési Munkák elvégzését követően MKSZ az általa megbízott építési műszaki ellenőr bevonásával műszaki átadás-átvételi eljárás során vizsgálja meg az elvégzett Építési Munkák vonatkozásában a vele szerződött vállalkozó teljesítését, a vállalkozóval kötött kivitelezési szerződésben foglaltak teljesülését. Az átadás-átvételi eljárás keretében MKSZ és a vele szerződött vállalkozó jegyzőkönyvet (továbbiakban: „**Jegyzőkönyv**”) vesznek fel. A Jegyzőkönyv tartalmazza mindazokat a tényeket, amelyek a teljesítéssel kapcsolatos esetleges jogvita esetén jelentősek lehetnek, így különösen:
- 3.15.1. az eljárás kezdetének és befejezésének időpontját,
  - 3.15.2. a műszaki átadás-átvételi eljárásban résztvevők nevét, megnevezését, részvételi minőségét,
  - 3.15.3. az MKSZ, mint megrendelő által érvényesíteni kívánt szavatossági igényeket,
  - 3.15.4. az MKSZ, mint megrendelő észrevételeit a szerződésben foglaltak teljesítéséről,
  - 3.15.5. a műszaki átadás-átvételi eljárás során felfedezett mennyiségi és minőségi hibák, hiányok, hiányosságok megnevezését (jelentősebb tételszám esetén az átadás-átvételi jegyzőkönyv mellékletét képező külön hiánypótlási jegyzőkönyv vagy hibajegyzék, hiányjegyzék is készíthető),
  - 3.15.6. a hibás munkarészekre eső költségvetési összegeket,
  - 3.15.7. a jogszabályban előírt nyilatkozatokat,
  - 3.15.8. az MKSZ, mint megrendelő döntését arról, hogy átveszi-e az építményt,
  - 3.15.9. az MKSZ, mint megrendelő döntését arról, hogy igényt tart-e a hibák kijavítására vagy árengedményt kér,
  - 3.15.10. a résztvevők részéről a jegyzőkönyv jóváhagyását.
- 3.16. Az Építési Munkák elvégzését és az átadás-átvételi eljárás sikeres lebonyolítását követően MKSZ a munkaterületet köteles a munkaterületet korábban átadó Tulajdonos, illetve Vagyonkezelő birtokába visszabocsátani, külön jegyzőkönyv felvétele mellett. Ezen jegyzőkönyvben rögzíthetik Szerződő Felek az elvégzett Építési Munkákkal kapcsolatos esetleges észrevételeiket is, amelyek alapul szolgálhatnak arra, hogy MKSZ a vele külön szerződéssel az Építési Munkák szakszerű elvégzésére szerződött vállalkozóval szemben szavatossági vagy jótállási igényeket érvényesíthessen. Szerződő Felek rögzítik, hogy az átadás-átvételi eljárás lezárultát követően MKSZ az Építési Munkákkal kapcsolatos szavatossági és jótállási igényeket külön megállapodással a Tulajdonosra engedményezheti – ez esetben MKSZ a Jegyzőkönyv eredeti példányát Tulajdonosnak a külön megállapodás aláírásával egyidejűleg átadja.
- 3.17. Szerződő Felek a félreértések elkerülése érdekében kifejezetten rögzítik, hogy mivel jelen megállapodás nem a Tulajdonos, illetve a Vagyonkezelő megrendelésére az MKSZ által



elvégzendő építési-szerelési tevékenység végzésére kötött építési szerződés, Szerződő Felek a munkák befejezését követően a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet 31-33.§ rendelkezései szerinti műszaki átadás-átvételi eljárást egymás között nem tartanak. Szerződő Felek ugyancsak a félreértések elkerülése érdekében rögzítik, hogy Tulajdonos, illetve Vagyongy kezelő tehát nem megrendelője az Építési Munkáknak, MKSZ pedig nem az Építési Munkák elvégzésére szerződött vállalkozó.

#### **(4) A VAGYONGYARAPODÁS ÁTENGEDÉSE**

- 4.1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés aláírásával az Építési Munkák eredményeként létrejött vagyongyarapodás (továbbiakban: **„Vagyongyarapodás”**) egészét MKSZ átruházza Tulajdonosra, a munkaterület Tulajdonos illetve Vagyongy kezelő birtokába történő sikeres visszabocsátását követő \*\*\*-ik napon (továbbiakban: **„Átruházás Napja”**).
- 4.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Vagyongyarapodást az Átruházás Napjáig az MKSZ, az Átruházás Napjától pedig a vagyongy kezelésre vonatkozó szabályok alapján Tulajdonos javára Vagyongy kezelő tartja nyilván a számviteli szabályok szerinti nyilvántartásaiban. Vagyongy kezelő kötelezettséget vállal, hogy a Vagyongyarapodást a számviteli szabályok szerint az Átruházás Napjával tárgyi eszközként nyilvántartásaiba felveszi (könyveiben aktiválja), és ennek tényét az aktiválást követő 15 (tizenöt) napon belül az MKSZ részére aktiválási bizonylat átadásával igazolja.
- 4.3. Szerződő Felek kölcsönösen, szakértő tanácsadókkal történt egyeztetést követően jelen megállapodás aláírásával visszavonhatatlanul elismerik, hogy az Építési Munkák elvégzésével és az elvégzett Építési Munkák eredményeként létrejött Vagyongyarapodás Tulajdonos részére történő átruházásával Tulajdonos gazdagodni fog (továbbiakban: **„Gazdagodás”**).
- 4.4. Szerződő Felek szakértő tanácsadókkal történt egyeztetést követően jelen megállapodás aláírásával visszavonhatatlanul, kölcsönösen elismerik, hogy Tulajdonos Gazdagodásának mértéke megegyezik az Építési Költségek összegével, azaz \*\*\*,- Ft (azaz \*\*\* forint) összeggel (továbbiakban: **„Gazdagodás Értéke”**). Szerződő Felek jelen megállapodás aláírásával az Építési Munkák szakszerű elvégzése esetére már most kölcsönösen lemondanak arról a jogról, hogy a Gazdagodás Értékét utóbb vitassák vagy felülvizsgálat tárgyává tegyék, figyelemmel arra, hogy a Gazdagodás Értékét szakértő tanácsadók bevonásával állapították meg és fogadták el. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Gazdagodás Értéke kizárólag abban az esetben vizsgálható felül vagy vitatható utóbb, ha MKSZ az Építési Munkákat részben nem, vagy nem szakszerűen végzi el.
- 4.5. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Vagyongyarapodás átruházása ingyenes, MKSZ a vagyongyarapodás átengedésével a Tulajdonos vagyonában bekövetkező gazdagodás

részleges megtérítésére sem tart igényt. A Vagyongyarapodás ingyenes átruházásának indokaként szolgálnak különösen az alábbiak:

4.5.1. a települési önkormányzat jogállású Tulajdonos sporttal kapcsolatos feladatai a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX törvény valamint a sportól szóló 2004. évi I. törvény rendelkezései szerint különösen: meghatározza a helyi sportfejlesztési koncepciót, és gondoskodik annak megvalósításáról; célkitűzéseivel összhangban együttműködik a helyi sportszervezetekkel, sportszövetségekkel; fenntartja és működteti a tulajdonát képező sportlétesítményeket; támogatja az iskolai testnevelés és sporttevékenység gyakorlása feltételeinek megteremtését; támogatja az iskolai sportkörök működéséhez, vagy az ezek feladatait ellátó diáksport-egyesületek feladatainak zavartalan ellátásához szükséges feltételek megteremtését; segíti a területén tevékenykedő sportszövetségek működésének alapvető feltételeit; közreműködik a sportszakemberek képzésében és továbbképzésében; segíti a sportági és iskolai területi versenyrendszerek kialakítását, illetve az e körbe tartozó sportrendezvények lebonyolítását; adottságainak megfelelően részt vesz a nemzetközi sportkapcsolatokban; közreműködik a sport népszerűsítésében, a mozgásgazdag életmóddal kapcsolatos sporttudományos felvilágosító tevékenység szervezésében; közreműködik a sportorvosi tevékenység feltételeinek biztosításában (együttesen továbbiakban: **„Önkormányzati Sportfeladatok”**)

4.5.2. az MKSZ, mint országos sportági szakszövetség feladata a sportól szóló 2004. évi I. törvény, valamint saját Alapszabálya rendelkezései szerint különösen: meghatározza a kézilabda sportág utánpótlás-fejlesztési koncepcióit (ideértve az utánpótlás-nevelés fejlesztését is) és gondoskodik ezek megvalósításáról; sportágában ellásson szabadidős sporttevékenységgel összefüggő feladatokat.

4.6. Szerződő Felek rögzítik, hogy arra tekintettel állapodtak meg a Vagyongyarapodás ingyenes átruházásában, mivel közös álláspontjuk szerint a 4.5.1 és 4.5.2 pont szerinti célok és feladatok hatékonyan és célszerűen ilyen módon valósíthatók meg. A Gazdagodás Értéke az Önkormányzati Sportfeladatok ellátáshoz biztosított, az MKSZ sportfejlesztési programjával összhangban nyújtott támogatás.

## **(5) AZ INGATLAN HASZNÁLATA ÉS HASZNOSÍTÁSA**

5.1. Szerződő Felek már most, jelen megállapodás aláírásával megállapodnak, hogy Tulajdonos és Vagyonkezelő az Átruházás Napjával kezdődő és ....-ig terjedő határozott időtartamra MKSZ számára az Ingatlanon használati és hasznosítási jogot (továbbiakban együttesen: **„Hasznosítási Jog”**) enged ingyenesen.

5.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy Hasznosítási Jog időtartama alatt MKSZ kizárólag az alábbi időszakokban jogosult az Ingatlan használatára és hasznosítására: \*\*\* (továbbiakban: **„Hasznosítási Időszakok”**).

- 5.3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Hasznosítási Jog teljes időtartama alatt az Ingatlan használatával, fenntartásával, karbantartásával, állagmegóvásával, felújításával kapcsolatos minden költség kizárólag Tulajdonost, illetve Vagyonkezelőt terheli.
- 5.4. Szerződő Felek megállapodnak, hogy MKSZ a Hasznosítási Idősávokban jogosult az Ingatlant szabad belátása szerint bármely a kézilabda sportágban tevékenykedő sportszervezet részére, sporttevékenység, azon belül elsődlegesen utánpótlás-nevelési feladatok ellátása (edzések, mérkőzések stb.) céljára ingyenes használatba adni a Tulajdonos és Vagyonkezelő egyidejű értesítése mellett.
- 5.5. Tulajdonos és Vagyonkezelő kötelezettséget vállal, hogy az Átruházás Napján az Ingatlanban jól láthatóan kihelyezi és a Hasznosítási Jog teljes időtartama alatt kint tartja az MKSZ által átadott, legfeljebb \*\*\* cm széles és \*\*\* cm hosszú táblát vagy molinót, amelynek szövege: „\*\*\*”.
- 5.6. Tulajdonos és Vagyonkezelő kötelezettséget vállal arra, hogy a sportcélú hasznosítás ideje alatt a kézilabda sportágot kiemelten támogatja, így jelen megállapodás 5.2. pontjában meghatározott hasznosítási idősávon túli hasznosítás során, a kézilabda sportágban tevékenykedő sportszervezetek számára elsőbbséget biztosít.

## **(6) A SZERZŐDÉSSZEGÉS KÖVETKEZMÉNYEI**

- 6.1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy MKSZ jogosult jelen szerződéstől elállni vagy azt azonnali hatállyal felmondani, ha Tulajdonos, illetve Vagyonkezelő a jelen megállapodás 3.2; 3.5; 3.6; 3.7; 3.8; 3.11, 3.12 illetőleg 5.1 – 5.6. pontjaiban írt egy vagy több kötelezettségét nem teljesíti, és mulasztását az MKSZ által küldött írásbeli felszólítás kézhezvételét követő 3 (három) napon belül sem orvosolja kötelezettsége maradéktalanul szerződésszerű teljesítésével.
- 6.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy MKSZ jogosult jelen szerződéstől elállni vagy azt azonnali hatállyal felmondani, ha tudomására jut, hogy Tulajdonos, illetve Vagyonkezelő bármely, jelen megállapodás 8.1 – 8.8 pontjaiban tett szavatoló nyilatkozata valótlan.
- 6.3. Tulajdonos jogosult igazolt kárai megtérítését követelni, ha MKSZ az Építési Munkákat nem a hatályos Műszaki Dokumentációban rögzítetteknek megfelelően vagy egyébként szakszerűtlenül végezteti el és ennek eredményeként az építési beruházással érintett Ingatlan rendeltetésszerű használatra nem, vagy csak korlátozottan alkalmas.
- 6.4. MKSZ jogosult minden olyan kára megtérítését követelni Tulajdonostól, illetve Vagyonkezelőtől, ami abból ered, hogy Tulajdonos, illetve Vagyonkezelő a jelen megállapodás megkötése vagy teljesítése során esetlegesen valótlan tartalmú nyilatkozatot

tett, különösen, de nem kizárólagosan az Ingatlannal való rendelkezési joga, az Építési Munkák nem építési engedélyköteles volta körében.

## **(7) A JOGVITÁK RENDEZÉSÉNEK MÓDJA**

- 7.1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a jelen megállapodáson alapuló vagy a jelen megállapodással kapcsolatos, illetőleg a Felújítási Programot érintő esetleges jogvitáikat elsődlegesen békés, peren kívüli egyeztetések (továbbiakban: **„Egyeztetés”**) keretében törekednek rendezni.
- 7.2. Az álláspontja szerint jelen megállapodással kapcsolatosan sérelmet szenvedett fél az Egyeztetést írásban köteles kezdeményezni, a vélelmezett sérelem bekövetkezését követő 3 (három) munkanapon belül. A vélelmezett sérelem ténybeli és jogi indokait köteles teljes körűen meghatározni és kezdőiratban (továbbiakban: **„Kezdőirat”**) rögzíteni, a sérelem orvoslására vonatkozó igénye vagy javaslata megjelölése mellett.
- 7.3. A Kezdőirat kézhezvételét követő 3 (három) munkanapon belül a másik fél válasziratban (továbbiakban: **„Válaszirat”**) köteles összefoglalni a jelzett sérelemmel kapcsolatos, indokolt álláspontját, kitérve a sérelem orvoslására tett igény vagy javaslat kérdésére is. Amennyiben a Válasziratot az annak elkészítésére köteles fél határidőben nem küldi meg a Kezdőiratot készítő félnek, a Kezdőiratot készítő fél igénye érvényesítésére igénybe veheti a bírói utat, az Egyeztetés eredménytelenül lezártnak minősül.
- 7.4. Amennyiben a Válasziratban írtak szerint a fél nem fogadja el teljes körűen a sérelmet szenvedett fél álláspontját, igényét vagy javaslatát, Szerződő Felek kötelesek legalább egy személyes egyeztetést tartani a vitás kérdésekben, mely személyes egyeztetésről jegyzőkönyvet kötelesek felvenni. Szerződő Felek közös döntése alapján – amelyet ugyancsak a személyes egyeztetésről felvett jegyzőkönyvben kötelesek rögzíteni – a személyes egyeztetések tovább folytathatóak, azaz több egyeztetési forduló is tartható.
- 7.5. Amennyiben a személyes Egyeztetés eredményre nem vezetett – mert Szerződő Felek az igények rendezésében teljes körűen megállapodni nem tudtak vagy valamelyik Szerződő Fél az Egyeztetésen nem jelent meg és a részvétele akadályát sem jelezte előzetesen – bármelyik fél igényével belátása szerint bírósághoz fordulhat, vagy az igényérvényesítés más törvényes útjára léphet.
- 7.6. Szerződő Felek a jelen megállapodáson alapuló vagy a jelen megállapodással kapcsolatos, illetőleg a Felújítási Programot érintő esetleges jogvitáik bírósági úton történő elbírálására kikötik Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

## **(8) SZAVATOLÓ NYILATKOZATOK**

- 8.1. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával is megerősíti, hogy Pályázatát a Pályázati Eljárás felhívása és útmutatója gondos áttanulmányozása után, megfontolt mérlegelést és a tanácsadóival történt egyeztetéseket követően, a szükséges műszaki, jogi és egyéb ismeretek birtokában nyújtotta be, titkolt fenntartások vagy kifogások nélkül, a Felújítási Program teljes feltételrendszerét elfogadva.
- 8.2. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával kijelenti, hogy Pályázata benyújtása óta sem személyes helyzetében sem az Ingatlan állapotában semmilyen olyan ténybeli vagy jogi változás nem történt, amely a jelen megállapodásban meghatározottak megvalósításának akadályát vagy gátját képezné, illetőleg azt veszélyeztetné.
- 8.3. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával is kijelenti, hogy az Ingatlannal való rendelkezési joga kizárólag a vagyonkezelésre vonatkozó szabályok szerint korlátozott, jelen megállapodás megkötésére szabadon jogosult, a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségek teljesítésére képes, és jelen megállapodásban foglalt ügylet harmadik személy jogát vagy jogos érdekét nem sérti.
- 8.4. Tulajdonos és Vagyonkezelő jelen megállapodás aláírásával is kijelenti, hogy felelősséget vállal a Műszaki Dokumentáció helyességéért, megvalósíthatóságáért, valamint azért, hogy az Építési Munkák harmadik személy jogát vagy jogos érdekét nem sértik.
- 8.5. Tulajdonos és Vagyonkezelő jelen megállapodás aláírásával is kijelenti, hogy jelen megállapodás szövegének tervezetét az aláírást megelőzően kellő időben megismerhette és külön jogi képviselőjével megkonzultálta. A szerződéstervezet rendelkezéseit aláírást megelőzően értelmezte és megértette, a megállapodás által rá rótt kötelezettségek és jogok tartalmát érti és fenntartás vagy kifogás nélkül elfogadja. Tulajdonos és Vagyonkezelő kijelenti, hogy kötelezettségeinek teljesítésére maradéktalanul képes, azokat szerződésszerűen teljesíti, jogait pedig jóhiszeműen gyakorolja. Tulajdonos és Vagyonkezelő kijelenti továbbá, hogy a jelen megállapodással kapcsolatos esetleges jogvitát békés, peren kívüli egyeztetés keretében törekszik rendezni.
- 8.6. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával kijelenti, hogy megszüntetésére irányuló vagy esetlegesen azt eredményező eljárás hatálya alatt nem áll, gazdálkodását fizetéképtelenséggel fenyegető helyzet bekövetkezésének veszélye nem fenyegeti, működése törvényes és jelen megállapodásban vállalt kötelezettségei teljesítése korlátozás alá nem esik.
- 8.7. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával is kijelenti, hogy a Pályázata részeként vagy jelen megállapodás mellékleteként általa rendelkezésre bocsátott okiratok eredetiek, azaz a kibocsátótól származóak és valós tartalmúak, és az azokban foglaltak jelen megállapodás aláírásának napján is érvényesek és hatályosak.

8.8. Tulajdonos és Vagyonkezelő képviselőjében eljáró természetes személy jelen megállapodás aláírásával egyúttal kijelenti, hogy a jelen megállapodás aláírásához szükséges képviselői joggal minden korlátozás nélkül szabadon rendelkezik, jelen megállapodás megkötése során a Tulajdonos, illetve a Vagyonkezelő képviselőjében, a Tulajdonos, illetve a Vagyonkezelő akarata szerint és érdekei szem előtt tartásával jár el. Tulajdonos és Vagyonkezelő képviselőjében eljáró természetes személy jelen megállapodás aláírásával egyúttal ezen kijelentéséért személyes felelősséget vállal, a kijelentés esetleges valótlanágából eredő károk teljes körű megtérítésére is kiterjedően.

## **(9) VEGYES ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

9.1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Felújítási Program pályázati felhívása és útmutatója szerint a Tulajdonost terhelő rendelt pályázati biztosíték megfizetésétől MKSZ eltekintett, ezért a szerződéskötést követően a pályázati biztosíték visszafizetéséről rendelkezni nem kell.

9.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen megállapodás kizárólag közös megegyezéssel vagy a jelen megállapodásban meghatározott esetekben, szerződésszegésre alapított felmondással, illetőleg a jelen megállapodásban az MKSZ javára alapított elállási jog gyakorlásával szüntethető meg. Szerződő Felek megállapodnak, hogy MKSZ jogosult jelen szerződéstől egyoldalúan elállni, ha helyzetében vagy körülményeiben olyan változás következik be, amelyre tekintettel a Felújítási Program finanszírozására nem képes vagy az nem áll szándékában.

9.3. Szerződő Felek jelen megállapodás módosítására, megszüntetésére, a jelen megállapodás alapján vagy azzal kapcsolatosan közlendő jognyilatkozatokra az írásbeli forma kizárólagos érvényességét kötik ki. Az értesítés, nyilatkozat ajánlott-tértivevényes úton történt elküldés esetén abban az esetben is kézbesítettnek tekintendő a postára adástól számított ötödik napon, ha a térivevény a jelen megállapodásban megjelölt címről (címváltozás bejelentése esetén a bejelentett új címről) „nem kereste”, „elköltözött”, „címezett ismeretlen” vagy „nem vette át” jelzéssel érkezik vissza. Faxon történt értesítés akkor számít kézbesítettnek, ha a küldő készüléke az elküldést sikeresnek minősítette. Szerződő Felek az elektronikus levélben (e-mail) történő, joghatályos jognyilatkozat-tétel lehetőségét kizárják.

9.4. Jelen megállapodás teljesítése során Szerződő Felek kapcsolattartói és azok elérhetőségei:

9.4.1. MKSZ részéről: \*\*\*

9.4.2. Tulajdonos részéről: \*\*\*

9.4.3. Vagyonkezelő részéről: \*\*\*

9.5. Jelen megállapodás Szerződő Felek teljes megállapodását jelenti. Szerződő Felek bármely korábbi, a jelen megállapodás tárgyával kapcsolatos írásbeli vagy szóbeli nyilatkozata –

ide nem értve a Pályázati Eljárás és a Pályázat dokumentumaiban tett nyilatkozatokat – vagy megállapodása hatályát veszti jelen szerződés aláírásával.

Jelen szerződést Szerződő Felek gondos átolvasást és közös értelmezést, valamint jogi képviselőikkel történt külön egyeztetést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá, törvényes képviselőik útján.

***Budapest, 2024. \*\*\****

***Budapest, 2024. \*\*\****

***Magyar Kézilabda Szövetség***  
*(képv.: Novák András operatív igazgató)*

***Tulajdonos***  
*(képv.: \*\*\*)*

***Budapest, 2024. \*\*\****

***Vagyonkezelő***  
*(képv.: \*\*\*)*

## MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött

egyrésről: a **MAGYAR KÉZILABDA SZÖVETSÉG** (székhelye: 1087 Budapest Könyves Kálmán krt. 76.; nyilvántartó bíróság neve: Fővárosi Törvényszék; nyilvántartási száma: 01-07-0000019; képviselőjében eljár: Novák András operatív igazgató; továbbiakban: „**MKSZ**”);

másrésről a \*\*\* (székhely: \*\*\*.; nyilvántartó bíróság neve: \*\*\*; nyilvántartási száma: \*\*\*; képviselőjében eljár: \*\*\*; adószáma: \*\*\* továbbiakban: „**Tulajdonos**”)

(MKSZ és Tulajdonos együttes említésük esetén továbbiakban „**Szerződő Felek**”) között a mai napon, az alábbi feltételekkel:

Előzmények:

A Magyar Kézilabda Szövetség (a továbbiakban: MKSZ) folytatva a megkezdett létesítményfejlesztési koncepciójának megvalósítását, újabb felújítási programot támogató nyílt pályázatot hirdetett meg, három pályázati kategóriában: I. – Komplex sportcsarnok és tornaterem-felújítási program; II. – Strandkézilabda fejlesztési program; III. – Kültéri kézilabdapálya fejlesztési program. A pályázat meghirdetésének konkrét célja a leromlott állapotba került, kézilabdázásra alkalmas tornatermek és sportcsarnokok korszerűsítése, valamint strandkézilabda pályák fejlesztése és kültéri kézilabda pályák kialakítása és mindezek által a kézilabda utánpótlás-nevelés infrastrukturális feltételeinek javítása, a sportág tömegesítésének elősegítése érdekében. A program összhangban van az MKSZ hosszútávú stratégiai fejlesztési koncepciójával és a látvány-csapatsport támogatás rendszerében, az MKSZ sportágfejlesztési programja keretében kerül megvalósításra a látvány-csapatsport támogatását biztosító támogatási igazolás kiállításáról, felhasználásáról, a támogatás elszámolásának és ellenőrzésének, valamint visszafizetésének szabályairól szóló 107/2011. (VI. 30.) Korm. rendelet szabályaira figyelemmel.

### (1) BEVEZETŐ RENDELKEZÉSEK

- 1.1. Szerződő Felek előjáróban rögzítik, hogy MKSZ nyilvános pályázati felhívást tett közzé tornatermek és tornacsarnokok felújítása, valamint strandkézilabda pályák fejlesztése és kültéri kézilabda pályák kialakítása támogatása tárgyában (továbbiakban: „**Felújítási Program**”) „Pályázati felhívás és útmutató a Magyar Kézilabda Szövetség Országos Tornaterem Felújítási Programjához IX. ütem” megnevezéssel (továbbiakban: „**Pályázati Eljárás**”). A Pályázati Eljárásban Tulajdonos érvényes, azaz a felhívásban meghatározott feltételrendszernek megfelelő, és eredményes, azaz az MKSZ által meghatározott bírálati szempontrendszer szerint támogatandónak minősített pályázatot (továbbiakban: „**Pályázat**”) nyújtott be a \*\*\* pályázati kategóriában. Tulajdonos pályázata teljes terjedelmében jelen megállapodás 1. számú, elválaszthatatlan mellékletét képezi.



- 1.2. Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy Tulajdonos Pályázata szerint a Felújítási Program keretében elvégezni kívánt építési beruházással érintett ingatlan (továbbiakban: „**Ingatlan**”) azonosító adatai az alábbiak: \*\*\* település; \*\*\* helyrajzi szám; \*\*\* irányítószám; \*\*\* utca és házszám. Szerződő Felek rögzítik, hogy a TAKARNET hálózati rendszeren keresztül Tulajdonos által beszerzett, \*\*\* napon kiállított, e-hiteles tulajdoni lappal igazoltan az Ingatlan Tulajdonos kizárólagos, azaz 1/1 arányú tulajdonában áll. A tulajdoni lap jelen megállapodás 2. számú, elválaszthatatlan mellékletét képezi.
- 1.3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Pályázat érvényességére és eredményességére tekintettel a Pályázat szerinti építési beruházások elvégzésére, az építési beruházás eredményeként létrejövő vagyongyarapodás átruházására, illetőleg az ingatlan használatára és hasznosítására, valamint az egyéb járulékos kérdések rendezésére egymással jelen megállapodást kötik.
- 1.4. Szerződő Felek rögzítik, hogy közös értelmezésük és megállapodásuk szerint jelen szerződés a 2013. évi V. törvény 5:68.§ (2) bekezdése szerinti, hozzáépítésnek nem minősülő építési munkákra és a munkák eredményeként bekövetkező gazdagodás megtérítésére vonatkozó megállapodás. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés szerinti munkák jellegüknél fogva az Ingatlanon közös tulajdon keletkeztetnek, figyelemmel a PK. 7. számú állásfoglalás III. pontjában rögzítettekre is, mely szerint: „Nem lehet bármiféle építési munkát közös tulajdon keletkezéséből eredő bővítésnek, hozzáépítésnek, átépítésnek tekinteni. Nem eredményezhet közös tulajdon az épület szerkezetét nem érintő karbantartási, korszerűsítési, felújítási vagy más építési munka elvégzése, mégpedig akkor sem, ha esetleg ezáltal az épület beosztása módosul (pl. ajtóáthelyezés).” Mindezekre tekintettel Szerződő Felek rögzítik, hogy MKSZ-t a jelen szerződés szerinti munkák alapján tulajdonjogi igény nem illeti meg.

## (2) AZ ÉPÍTÉSI BERUHÁZÁS KERETÉBEN ELVÉGZENDŐ MUNKÁK

- 2.1. Szerződő Felek rögzítik, hogy Tulajdonos Pályázatában foglaltak alapján az MKSZ összeállította az Ingatlant érintő építési beruházás műszaki tartalmának meghatározásaként az alábbi elemekből álló műszaki dokumentációt (az elemek együttesen továbbiakban: „**Műszaki Dokumentáció**”):
  - 2.1.1. a beruházás helyszínéről készített, megközelítésre vonatkozó információkat is tartalmazó, áttekinthető helyszínrajz;
  - 2.1.2. a beruházással érintett épület, épületrész méretekkel ellátott alaprajza és metszete, melyen a beruházással érintett terület megjelölésre került. (Amennyiben az alaprajzi kialakítás megváltozik, a meglévő és a tervezett alaprajz egyaránt.);
  - 2.1.3. a beruházással érintett Ingatlan kivitelezési munkáinak szakági kiviteli tervdokumentációja;
  - 2.1.4. nettó alapterületeket ismertető helyiséglista a beruházással érintett helyiségekről;
  - 2.1.5. az elvégzendő munkákat ismertető műszaki leírás, a beruházással elérni kívánt cél indoklással ellátott bemutatásával;

- 2.1.6. fotódokumentáció;
- 2.2. A Műszaki Dokumentáció jelen megállapodás 3. számú, elválaszthatatlan mellékletének részét képezi.
- 2.3. Tulajdonos kijelenti, hogy a Műszaki Dokumentációt szakértelemmel és gyakorlattal rendelkező szakemberek bevonásával megvizsgálta, az abban foglaltak helyességével és megvalósíthatóságával egyetért.
- 2.4. Tulajdonos kijelenti és szavatolja, hogy a Műszaki Dokumentációban meghatározott építési munkák (továbbiakban: „**Építési Munkák**”) nem építési engedély kötelesek, továbbá építési hatósági tudomásulvételi eljáráshoz vagy egyszerű bejelentéshez nem kötöttek. Szerződő Felek rögzítik, hogy ezen álláspontja igazolásaként Tulajdonos a Pályázat mellékleteként csatolta a \*\*\* hatóság által \*\*\* napján kiállított hatósági igazolvány eredeti példányát. Tulajdonos tudomásul veszi, hogy a Pályázathoz csatolt hatósági igazolvány tényétől és tartalmától függetlenül minden olyan kárért korlátozás nélkül felel, amely abból ered, hogy bármely hatóság esetlegesen utóbb azt állapítja meg, hogy az Építési Munkák építési engedély kötelesek.
- 2.5. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás aláírását megelőzően MKSZ szakértők bevonásával megállapította, hogy a Építési Munkák \*\*\*,- Ft (azaz \*\*\* forint) összegű építési költség (továbbiakban: „**Építési Költség**”) vállalása ellenében valósíthatóak meg. Az Építési Költségek részletezését az egyes költségnemekre, mennyiségekre, anyag- és díjköltségre is kiterjedően a jelen megállapodás 4. számú, elválaszthatatlan melléklete tartalmazza.
- 2.6. Tulajdonos elismeri, hogy az Építési Költség összegét MKSZ vele jelen megállapodás aláírását megelőzően, olyan kellő időben közölte, hogy az Építési Költség megalapozottságáról szakértő tanácsadók bevonásával maga is meg tudott győződni. Minderre tekintettel Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával feltétel, kifogás vagy fenntartás nélkül és visszavonhatatlanul elfogadja a Műszaki Dokumentációban meghatározott Építési Munkák teljes költségeként az Építési Költségeket.
- 2.7. Tulajdonos jelen megállapodásban írt kötelezettségei maradéktalan és szerződésszerű teljesítése esetére MKSZ kötelezettséget vállal, hogy az Építési Munkákat a Felújítási Program keretében, a jelen megállapodásban részletezettek szerint saját költségére, vállalkozó bevonásával, szakszerűen elvégzi.
- 2.8. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával hozzájárulását adja ahhoz, hogy MKSZ az Építési Munkákat a jelen megállapodásban meghatározott feltételek mellett, vállalkozó bevonásával szakszerűen elvégezze.

2.9. MKSZ fenntartja a jogot, hogy a Műszaki Dokumentációban meghatározott műszaki tartalmat a Tulajdonos egyidejű értesítése mellett indokolt esetben, a felhasználásra kerülő anyagok jellemzői illetőleg az alkalmazott technológia vonatkozásában megváltoztassa, azzal, hogy ez a műszakitartalom-változás az Építési Költségek jelen megállapodásban rögzített összegét nem módosíthatja.

### **(3) AZ ÉPÍTÉSI MUNKÁK ELVÉGZÉSÉNEK RÉSZLETSZABÁLYAI**

3.1. Szerződő Felek jelen megállapodás teljesítése során a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni.

3.2. Tulajdonos az Ingatlant, mint munkaterületet az Építési Munkák elvégzésére alkalmas állapotban köteles az MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó birtokába bocsátani legkésőbb \*\*\* napján, jegyzőkönyv felvétele mellett.

3.3. MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó a munkaterület szabályos átadás-átvételét követően köteles az Építési Munkákat a lehető legrövidebb időn belül megkezdeni, és a szakszerű munkavégzéshez szükséges idő alatt befejezni (továbbiakban: „**Teljesítési Határidő**”). Az Építési Munkák befejezésének tervezett Teljesítési Határideje a munkaterület szabályos átadás-átvétele napját követő naptól számított: \*\*\* nap.

3.4. Szerződő Felek a félreértések elkerülése érdekében kifejezetten rögzítik, hogy a Teljesítési Határidő kizárólag tervezett. MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó jogosult az Építési Munkákat a Teljesítési Határidő lejártát megelőzően, vagy azt legfeljebb \*\*\* nappal később befejezni, ez is szerződésszerű teljesítésnek minősül. Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy a Műszaki Dokumentáció esetleges módosulása esetén a Teljesítési Határidő is változhat.

3.5. Tulajdonos köteles az Építési Munkák szakszerű elvégzéséhez szükséges információkat kellő időben az MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó rendelkezésére bocsátani, valamint a teljesítésben az MKSZ-t, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozót egyebekben is minden lehetséges és elvárható módon segíteni.

3.6. Tulajdonos saját költségén köteles gondoskodni arról, hogy az Ingatlanban az Építési Munkák elvégzéséhez szükséges közművek a munkavégzés teljes időtartama alatt MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó rendelkezésére álljanak.

3.7. Tulajdonos saját költségén és kockázatára köteles gondoskodni az Építési Munkák elvégzésének időtartama alatt a munkanapokon 8.00 – 16.00 időszakon kívül eső időszakokban a munkaterület őrzéséről. Tulajdonos köteles minden szükséges intézkedést megtenni annak érdekében, hogy a munkaterületre sem ezen időszakban sem máskor illetéktelenek – különösen gyerekek – ne léphessenek be. Munkanapokon 8.00 – 16.00 óra

között a munkaterület őrzése az MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó feladata.

- 3.8. Tulajdonos saját költségén köteles gondoskodni arról, hogy az Építési Munkák elvégzésének időtartama alatt a munkaterület a munkát végző személyek és gépek számára folyamatosan megközelíthető legyen.
- 3.9. MKSZ, az érdekkörében eljáró vállalkozó útján köteles gondoskodni az Építési Munkák végzése során keletkező hulladékok folyamatos a kijelölt helyen történő deponálásáról, engedéllyel rendelkező kezelőhöz történő rendszeres elszállításáról. MKSZ, illetőleg az érdekkörében eljáró vállalkozó veszélyes hulladékot a munkaterületen nem tárolhat, azt annak keletkezésekor köteles a jogszabályokban foglaltaknak megfelelően elszállíttatni.
- 3.10. MKSZ tudomásul veszi, hogy az érdekkörében eljáró vállalkozó az Építési Munkákat egyébként funkcionálisan működő ingatlanban illetőleg annak közvetlen környezetében végzi, ezért MKSZ fokozott figyelmet fordít arra, hogy az érdekkörében eljáró vállalkozó munkaterületén kívül eső épületrészek folyamatosan és biztonságosan üzemeltethetők maradjanak.
- 3.11. Tulajdonos saját költségén köteles gondoskodni arról, hogy az Építési Munkák elvégzésének teljes időtartama alatt a munkát végző személyek számára szükséges számban öltöző illetőleg mosdó rendelkezésre álljon.
- 3.12. Amennyiben az Építési Munkák elvégzése során közterület igénybevételére van szükség, az ehhez szükséges engedélyt, illetve az azzal kapcsolatban felmerülő díjat Tulajdonos köteles beszerezni, illetve viselni.
- 3.13. Tulajdonos jogosult az MKSZ érdekkörében eljáró vállalkozó teljesítését folyamatosan nyomon kísérni vagy más módon ellenőrizni, és haladéktalanul, írásban jelezni köteles MKSZ-nek, ha a vállalkozó munkavégzését illetőleg teljesítését szakszerűtlennek, a Műszaki Dokumentációban meghatározottaktól eltérőnek, vagy más okból hibásnak tartja.
- 3.14. Szerződő Felek kölcsönösen kötelesek a másik fél azonnali, írásban történő értesítésére, ha érdekkörükben olyan körülmény merül fel, amely akadályozhatja vagy meggátolhatja az Építési Munkák szakszerű elvégzését illetőleg a munkák tervezett Teljesítési Határidőn belül történő befejezését.
- 3.15. Szerződő Felek rögzítik, hogy az Építési Munkák elvégzését követően MKSZ az általa megbízott építési műszaki ellenőr bevonásával műszaki átadás-átvételi eljárás során vizsgálja meg az elvégzett Építési Munkák vonatkozásában a vele szerződött vállalkozó teljesítését, a vállalkozóval kötött kivitelezési szerződésben foglaltak teljesülését. Az átadás-átvételi eljárás keretében MKSZ és a vele szerződött vállalkozó jegyzőkönyvet (továbbiakban: „**Jegyzőkönyv**”) vesznek fel. A Jegyzőkönyv tartalmazza mindazokat a

tényeket, amelyek a teljesítéssel kapcsolatos esetleges jogvita esetén jelentősek lehetnek, így különösen:

- 3.15.1. az eljárás kezdetének és befejezésének időpontját,
- 3.15.2. a műszaki átadás-átvételi eljárásban résztvevők nevét, megnevezését, részvételi minőségét,
- 3.15.3. az MKSZ, mint megrendelő által érvényesíteni kívánt szavatossági igényeket,
- 3.15.4. az MKSZ, mint megrendelő észrevételeit a szerződésben foglaltak teljesítéséről,
- 3.15.5. a műszaki átadás-átvételi eljárás során felfedezett mennyiségi és minőségi hibák, hiányok, hiányosságok megnevezését (jelentősebb tételszám esetén az átadás-átvételi jegyzőkönyv mellékletét képező külön hiánypótlási jegyzőkönyv vagy hibajegyzék, hiányjegyzék is készíthető),
- 3.15.6. a hibás munkarészekre eső költségvetési összegeket,
- 3.15.7. a jogszabályban előírt nyilatkozatokat,
- 3.15.8. az MKSZ, mint megrendelő döntését arról, hogy átveszi-e az építményt,
- 3.15.9. az MKSZ, mint megrendelő döntését arról, hogy igényt tart-e a hibák kijavítására vagy árendeményt kér,
- 3.15.10. a résztvevők részéről a jegyzőkönyv jóváhagyását.

3.16. Az Építési Munkák elvégzését és az átadás-átvételi eljárás sikeres lebonyolítását követően MKSZ a munkaterület köteles a munkaterület korábban átadó Tulajdonos visszabocsátani, külön jegyzőkönyv felvétele mellett. Ezen jegyzőkönyvben rögzíthetik Szerződő Felek az elvégzett Építési Munkákkal kapcsolatos esetleges észrevételeiket is, amelyek alapul szolgálhatnak arra, hogy MKSZ a vele külön szerződéssel az Építési Munkák szakszerű elvégzésére szerződött vállalkozóval szemben szavatossági vagy jótállási igényeket érvényesíthessen. Szerződő Felek rögzítik, hogy az átadás-átvételi eljárás lezárultát követően MKSZ az Építési Munkákkal kapcsolatos szavatossági és jótállási igényeket külön megállapodással a Tulajdonosra engedményezheti – ez esetben MKSZ a Jegyzőkönyv eredeti példányát Tulajdonosnak a külön megállapodás aláírásával egyidejűleg átadja.

3.17. Szerződő Felek a félreértések elkerülése érdekében kifejezetten rögzítik, hogy mivel jelen megállapodás nem a Tulajdonos megrendelésére az MKSZ által elvégzendő építési-szerelési tevékenység végzésére kötött építési szerződés, Szerződő Felek a munkák befejezését követően a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet 31-33.§ rendelkezései szerinti műszaki átadás-átvételi eljárást egymás között nem tartanak. Szerződő Felek ugyancsak a félreértések elkerülése érdekében rögzítik, hogy Tulajdonos tehát nem megrendelője az Építési Munkáknak, MKSZ pedig nem az Építési Munkák elvégzésére szerződött vállalkozó.

#### **(4) A VAGYONGYARAPODÁS ÁTENGEDÉSE**

4.1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés aláírásával az Építési Munkák eredményeként létrejött vagyongyarapodás (továbbiakban: „Vagyongyarapodás”)

egészét MKSZ átruházza Tulajdonosra, a munkaterület Tulajdonos birtokába történő sikeres visszabocsátását követő \*\*\*-ik napon (továbbiakban: „**Átruházás Napja**”).

- 4.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Vagyongyarapodást az Átruházás Napjáig az MKSZ, az Átruházás Napjától pedig Tulajdonos tartja nyilván a számviteli szabályok szerinti nyilvántartásaiban. Tulajdonos kötelezettséget vállal, hogy a Vagyongyarapodást a számviteli szabályok szerint az Átruházás Napjával tárgyi eszközként nyilvántartásaiba felveszi (könyveiben aktiválja), és ennek tényét az aktiválást követő 15 (tizenöt) napon belül az MKSZ részére aktiválási bizonylat átadásával igazolja.
- 4.3. Szerződő Felek kölcsönösen, szakértő tanácsadókkal történt egyeztetést követően jelen megállapodás aláírásával visszavonhatatlanul elismerik, hogy az Építési Munkák elvégzésével és az elvégzett Építési Munkák eredményeként létrejött Vagyongyarapodás Tulajdonos részére történő átruházásával Tulajdonos gazdagodni fog (továbbiakban: „**Gazdagodás**”)
- 4.4. Szerződő Felek szakértő tanácsadókkal történt egyeztetést követően jelen megállapodás aláírásával visszavonhatatlanul, kölcsönösen elismerik, hogy Tulajdonos Gazdagodásának mértéke megegyezik az Építési Költségek összegével, azaz \*\*\*,- Ft (azaz \*\*\* forint) összeggel (továbbiakban: „**Gazdagodás Értéke**”). Szerződő Felek jelen megállapodás aláírásával az Építési Munkák szakszerű elvégzése esetére már most kölcsönösen lemondanak arról a jogról, hogy a Gazdagodás Értékét utóbb vitassák vagy felülvizsgálat tárgyává tegyék, figyelemmel arra, hogy a Gazdagodás Értékét szakértő tanácsadók bevonásával állapították meg és fogadták el. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Gazdagodás Értéke kizárólag abban az esetben vizsgálható felül vagy vitatható utóbb, ha MKSZ az Építési Munkákat részben nem, vagy nem szakszerűen végzi el.
- 4.5. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Vagyongyarapodás átruházása ingyenes, MKSZ a vagyongyarapodás átengedésével a Tulajdonos vagyonában bekövetkező gazdagodás részleges megtérítésére sem tart igényt. A Vagyongyarapodás ingyenes átruházásának indokaként szolgálnak különösen az alábbiak:
  - 4.5.1. a települési önkormányzat jogállású Tulajdonos sporttal kapcsolatos feladatai a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX törvény valamint a sportról szóló 2004. évi I. törvény rendelkezései szerint különösen: meghatározza a helyi sportfejlesztési koncepciót, és gondoskodik annak megvalósításáról; célkitűzéseivel összhangban együttműködik a helyi sportszervezetekkel, sportszövetségekkel; fenntartja és működteti a tulajdonát képező sportlétesítményeket; támogatja az iskolai testnevelés és sporttevékenység gyakorlása feltételeinek megteremtését; támogatja az iskolai sportkörök működéséhez, vagy az ezek feladatait ellátó diáksport-egyesületek feladatainak zavartalan ellátásához szükséges feltételek megteremtését; segíti a területén tevékenykedő sportszövetségek működésének alapvető feltételeit; közreműködik a sportszakemberek képzésében és továbbképzésében; segíti a sportági és iskolai

területi versenyrendszerek kialakítását, illetve az e körbe tartozó sportrendezvények lebonyolítását; adottságainak megfelelően részt vesz a nemzetközi sportkapcsolatokban; közreműködik a sport népszerűsítésében, a mozgásgazdag életmóddal kapcsolatos sporttudományos felvilágosító tevékenység szervezésében; közreműködik a sportorvosi tevékenység feltételeinek biztosításában (együttesen továbbiakban: **„Önkormányzati Sportfeladatok”**)

4.5.2. az MKSZ, mint országos sportági szakszövetség feladata a sportól szóló 2004. évi I. törvény, valamint saját Alapszabálya rendelkezései szerint különösen: meghatározza a kézilabda sportág utánpótlás-fejlesztési koncepcióit (ideértve az utánpótlás-nevelés fejlesztését is) és gondoskodik ezek megvalósításáról; sportágában ellásson szabadidős sporttevékenységgel összefüggő feladatokat.

4.6. Szerződő Felek rögzítik, hogy arra tekintettel állapodtak meg a Vagyongyarapodás ingyenes átruházásában, mivel közös álláspontjuk szerint a 4.5.1 és 4.5.2 pont szerinti célok és feladatok hatékonyan és célszerűen ilyen módon valósíthatók meg. A Gazdagodás Értéke az Önkormányzati Sportfeladatok ellátáshoz biztosított, az MKSZ sportfejlesztési programjával összhangban nyújtott támogatás.

## **(5) AZ INGATLAN HASZNÁLATA ÉS HASZNOSÍTÁSA**

5.1. Szerződő Felek már most, jelen megállapodás aláírásával megállapodnak, hogy Tulajdonos az Átruházás Napjával kezdődő és ....-ig terjedő határozott időtartamra MKSZ számára az Ingatlanon használati és hasznosítási jogot (továbbiakban együttesen: **„Hasznosítási Jog”**) enged ingyenesen.

5.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy Hasznosítási Jog időtartama alatt MKSZ kizárólag az alábbi időszakban jogosult az Ingatlan használatára és hasznosítására: \*\*\* (továbbiakban: **„Hasznosítási Időszakok”**).

5.3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Hasznosítási Jog teljes időtartama alatt az Ingatlan használatával, fenntartásával, karbantartásával, állagmegóvásával, felújításával kapcsolatos minden költség kizárólag Tulajdonost terheli.

5.4. Szerződő Felek megállapodnak, hogy MKSZ a Hasznosítási Időszakokban jogosult az Ingatlant szabad belátása szerint bármely a kézilabda sportágban tevékenykedő sportszervezet részére, sporttevékenység, azon belül elsődlegesen utánpótlás-nevelési feladatok ellátása (edzések, mérkőzések stb.) céljára ingyenes használatba adni a Tulajdonos egyidejű értesítése mellett.

5.5. Tulajdonos kötelezettséget vállal, hogy az Átruházás Napján az Ingatlanban jól láthatóan kihelyezi és a Hasznosítási Jog teljes időtartama alatt kint tartja az MKSZ által átadott, legfeljebb \*\*\* cm széles és \*\*\* cm hosszú táblát vagy molinót, amelynek szövege: „\*\*\*”.

5.6. Tulajdonos kötelezettséget vállal arra, hogy a sportcélú hasznosítás ideje alatt a kézilabda sportágat kiemelten támogatja, így jelen megállapodás 5.2. pontjában meghatározott hasznosítási időszávon túli hasznosítás során, a kézilabda sportágban tevékenykedő sportszervezetek számára elsőbbséget biztosít.

## (6) A SZERZŐDÉSSZEGÉS KÖVETKEZMÉNYEI

6.1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy MKSZ jogosult jelen szerződéstől elállni vagy azt azonnali hatállyal felmondani, ha Tulajdonos a jelen megállapodás 3.2; 3.5; 3.6; 3.7; 3.8; 3.11, 3.12 illetőleg 5.1 – 5.6. pontjaiban írt egy vagy több kötelezettségét nem teljesíti, és mulasztását az MKSZ által küldött írásbeli felszólítás kézhezvételét követő 3 (három) napon belül sem orvosolja kötelezettsége maradéktalanul szerződés szerű teljesítésével.

6.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy MKSZ jogosult jelen szerződéstől elállni vagy azt azonnali hatállyal felmondani, ha tudomására jut, hogy Tulajdonos bármely, jelen megállapodás 8.1 – 8.8 pontjaiban tett szavatoló nyilatkozata valótlan.

6.3. Tulajdonos jogosult igazolt kárai megtérítését követelni, ha MKSZ az Építési Munkákat nem a hatályos Műszaki Dokumentációban rögzítetteknek megfelelően vagy egyébként szakszerűtlenül végezteti el és ennek eredményeként az építési beruházással érintett Ingatlan rendeltetés szerű használatra nem, vagy csak korlátozottan alkalmas.

6.4. MKSZ jogosult minden olyan kára megtérítését követelni Tulajdonostól, ami abból ered, hogy Tulajdonos a jelen megállapodás megkötése vagy teljesítése során esetlegesen valótlan tartalmú nyilatkozatot tett, különösen, de nem kizárólagosan az Ingatlannal való rendelkezési joga, az Építési Munkák nem építési engedélyköteles volta körében.

## (7) A JOGVITÁK RENDEZÉSÉNEK MÓDJA

7.1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a jelen megállapodáson alapuló vagy a jelen megállapodással kapcsolatos, illetőleg a Felújítási Programot érintő esetleges jogvitáikat elsődlegesen békés, peren kívüli egyeztetések (továbbiakban: „Egyeztetés”) keretében törekednek rendezni.

7.2. Az álláspontja szerint jelen megállapodással kapcsolatosan sérelmet szenvedett fél az Egyeztetést írásban köteles kezdeményezni, a vélelmezett sérelem bekövetkezését követő 3 (három) munkanapon belül. A vélelmezett sérelem ténybeli és jogi indokait köteles teljes körűen meghatározni és kezdőiratban (továbbiakban: „Kezdőirat”) rögzíteni, a sérelem orvoslására vonatkozó igénye vagy javaslata megjelölése mellett.

7.3. A Kezdőirat kézhezvételét követő 3 (három) munkanapon belül a másik fél válasziratban (továbbiakban: „Válaszirat”) köteles összefoglalni a jelzett sérelemmel kapcsolatos,



indokolt álláspontját, kitérve a sérelem orvoslására tett igény vagy javaslat kérdésére is. Amennyiben a Válasziratot az annak elkészítésére köteles fél határidőben nem küldi meg a Kezdőiratot készítő félnek, a Kezdőiratot készítő fél igénye érvényesítésére igénybe veheti a bírói utat, az Egyeztetés eredménytelenül lezártnak minősül.

- 7.4. Amennyiben a Válasziratban írtak szerint a fél nem fogadja el teljes körűen a sérelmet szenvedett fél álláspontját, igényét vagy javaslatát, Szerződő Felek kötelesek legalább egy személyes egyeztetést tartani a vitás kérdésekben, mely személyes egyeztetésről jegyzőkönyvet kötelesek felvenni. Szerződő Felek közös döntése alapján – amelyet ugyancsak a személyes egyeztetésről felvett jegyzőkönyvben kötelesek rögzíteni – a személyes egyeztetések tovább folytathatóak, azaz több egyeztetési forduló is tartható.
- 7.5. Amennyiben a személyes Egyeztetés eredményre nem vezetett – mert Szerződő Felek az igények rendezésében teljes körűen megállapodni nem tudtak vagy valamelyik Szerződő Fél az Egyeztetésen nem jelent meg és a részvétele akadályát sem jelezte előzetesen – bármelyik fél igényével belátása szerint bírósághoz fordulhat, vagy az igényérvényesítés más törvényes útjára léphet.
- 7.6. Szerződő Felek a jelen megállapodáson alapuló vagy a jelen megállapodással kapcsolatos, illetőleg a Felújítási Programot érintő esetleges jogvitáik bírósági úton történő elbírálására kikötik Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

## **(8) SZAVATOLÓ NYILATKOZATOK**

- 8.1. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával is megerősíti, hogy Pályázatát a Pályázati Eljárás felhívása és útmutatója gondos áttanulmányozása után, megfontolt mérlegelést és a tanácsadóival történt egyeztetéseket követően, a szükséges műszaki, jogi és egyéb ismeretek birtokában nyújtotta be, titkolt fenntartások vagy kifogások nélkül, a Felújítási Program teljes feltételrendszerét elfogadva.
- 8.2. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával kijelenti, hogy Pályázata benyújtása óta sem személyes helyzetében, sem az Ingatlan állapotában semmilyen olyan ténybeli vagy jogi változás nem történt, amely a jelen megállapodásban meghatározottak megvalósításának akadályát vagy gátját képezné, illetőleg azt veszélyeztetné.
- 8.3. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával is kijelenti, hogy az Ingtalannal való rendelkezési joga kizárólag a vagyonkezelésre vonatkozó szabályok szerint korlátozott, jelen megállapodás megkötésére szabadon jogosult, a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségek teljesítésére képes, és jelen megállapodásban foglalt ügylet harmadik személy jogát vagy jogos érdekét nem sérti.

- 8.4. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával is kijelenti, hogy felelősséget vállal a Műszaki Dokumentáció helyességéért, megvalósíthatóságáért, valamint azért, hogy az Építési Munkák harmadik személy jogát vagy jogos érdekét nem sértik.
- 8.5. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával is kijelenti, hogy jelen megállapodás szövegének tervezetét az aláírást megelőzően kellő időben megismerhette és külön jogi képviselőjével megkonzultálta. A szerződéstervezet rendelkezéseit aláírást megelőzően értelmezte és megértette, a megállapodás által rá rótt kötelezettségek és jogok tartalmát érti és fenntartás vagy kifogás nélkül elfogadja. Tulajdonos kijelenti, hogy kötelezettségeinek teljesítésére maradéktalanul képes, azokat szerződésszerűen teljesíti, jogait pedig jóhiszeműen gyakorolja. Tulajdonos kijelenti továbbá, hogy a jelen megállapodással kapcsolatos esetleges jogvitát békés, peren kívüli egyeztetés keretében törekszik rendezni.
- 8.6. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával kijelenti, hogy megszüntetésére irányuló vagy esetlegesen azt eredményező eljárás hatálya alatt nem áll, gazdálkodását fizetéképtelenséggel fenyegető helyzet bekövetkezésének veszélye nem fenyegeti, működése törvényes és jelen megállapodásban vállalt kötelezettségei teljesítése korlátozás alá nem esik.
- 8.7. Tulajdonos jelen megállapodás aláírásával is kijelenti, hogy a Pályázata részeként vagy jelen megállapodás mellékleteként általa rendelkezésre bocsátott okiratok eredetiek, azaz a kibocsátótól származóak és valós tartalmúak, és az azokban foglaltak jelen megállapodás aláírásának napján is érvényesek és hatályosak.
- 8.8. Tulajdonos képviselőjében eljáró természetes személy jelen megállapodás aláírásával egyúttal kijelenti, hogy a jelen megállapodás aláírásához szükséges képviselői joggal minden korlátozás nélkül szabadon rendelkezik, jelen megállapodás megkötése során a Tulajdonos képviselőjében, a Tulajdonos akarata szerint és érdekei szem előtt tartásával jár el. Tulajdonos képviselőjében eljáró természetes személy jelen megállapodás aláírásával egyúttal ezen kijelentéséért személyes felelősséget vállal, a kijelentés esetleges valótlanágából eredő károk teljes körű megtérítésére is kiterjedően.

## **(9) VEGYES ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

- 9.1. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Felújítási Program pályázati felhívása és útmutatója szerint a Tulajdonost terhelő rendelt pályázati biztosíték megfizetésétől MKSZ eltekintett, ezért a szerződéskötést követően a pályázati biztosíték visszafizetéséről rendelkezni nem kell.
- 9.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen megállapodás kizárólag közös megegyezéssel vagy a jelen megállapodásban meghatározott esetekben, szerződésszegésre alapított felmondással, illetőleg a jelen megállapodásban az MKSZ javára alapított elállási jog gyakorlásával szüntethető meg. Szerződő Felek megállapodnak, hogy MKSZ jogosult

jelen szerződéstől egyoldalúan elállni, ha helyzetében vagy körülményeiben olyan változás következik be, amelyre tekintettel a Felújítási Program finanszírozására nem képes vagy az nem áll szándékában.

- 9.3. Szerződő Felek jelen megállapodás módosítására, megszüntetésére, a jelen megállapodás alapján vagy azzal kapcsolatosan közlendő jognyilatkozatokra az írásbeli forma kizárólagos érvényességét kötik ki. Az értesítés, nyilatkozat ajánlott-tértivevényes úton történt elküldés esetén abban az esetben is kézbesítettnek tekintendő a postára adástól számított ötödik napon, ha a tértivevény a jelen megállapodásban megjelölt címről (címváltozás bejelentése esetén a bejelentett új címről) „nem kereste”, „elköltözött”, „címezett ismeretlen” vagy „nem vette át” jelzéssel érkezik vissza. Faxon történt értesítés akkor számít kézbesítettnek, ha a küldő készüléke az elküldést sikeresnek minősítette. Szerződő Felek az elektronikus levélben (e-mail) történő, joghatályos jognyilatkozat-tétel lehetőségét kizárják.
- 9.4. Jelen megállapodás teljesítése során Szerződő Felek kapcsolattartói és azok elérhetőségei:
- 9.4.1. MKSZ részéről: \*\*\*
- 9.4.2. Tulajdonos részéről: \*\*\*
- 9.5. Jelen megállapodás Szerződő Felek teljes megállapodását jelenti. Szerződő Felek bármely korábbi, a jelen megállapodás tárgyával kapcsolatos írásbeli vagy szóbeli nyilatkozata – ide nem értve a Pályázati Eljárás és a Pályázat dokumentumaiban tett nyilatkozatokat – vagy megállapodása hatályát veszti jelen szerződés aláírásával.

Jelen szerződést Szerződő Felek gondos átolvasást és közös értelmezést, valamint jogi képviselőikkel történt külön egyeztetést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá, törvényes képviselőik útján.

**Budapest, 2024. \*\*\***

**Budapest, 2024. \*\*\***

**Magyar Kézilabda Szövetség**  
(képv.: Novák András operatív igazgató)

**Tulajdonos**  
(képv.: \*\*\*)